

2011 m. gegužės 27 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš FRONTEX

(Byla F-61/11)

(2011/C 226/63)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato S. A. Pappas

Atsakovė: Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie ES valstybių narių išorės sienų valdymo agentūra (FRONTEX)

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo atšaukti ankstesnį sprendimą pratęsti ieškovo darbo sutartį panaikinimas ir kai kurių vertinimo ataskaitų už 2006 m. rugpjūčio mėn. — 2009 m. gruodžio mėn. laikotarpį dalių panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

Ieškovas Europos Sąjungos Tarnautojų teismo prašo:

- panaikinti 2011 m. sausio 24 d. sprendimą, patvirtintą 2011 m. sausio 25 d. elektroniniu laišku, 2011 m. kovo 28 d. sprendimu ir 2011 m. gegužės 4 d. FRONTEX vykdomojo direktoriaus laišką,
- panaikinti vertinimą už 2009 m. tiek, kiek jame pateikiamos skirtingos 2009 m. spalio 30 d. jį patvirtinusio asmens pastabos,
- panaikinti 2010 m. FRONTEX metinės vertinimo ataskaitos formą A, kurioje nurodyta 2010 m. birželio 21 d. data, tiek, kiek joje pateikiamos skirtingos 2010 m. birželio 20 d. ją patvirtinusio asmens pastabos,
- priteisti iš FRONTEX bylinėjimosi išlaidas.

2011 m. birželio 1 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš Komisiją

(Byla F-63/11)

(2011/C 226/64)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų S. Rodrigues, A. Blot ir C. Bernard-Glanz

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Implicitinio sprendimo nepratęsti ieškovo laikinojo tarnautojo sutarties panaikinimas.

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2010 m. rugpjūčio 12 d. OALF generalinio direktoriaus kaip Sudaryti tarnybos sutartis įgaliotos tarnybos (STSIT) priimtą sprendimą nepratęsti ieškovo tarnybos sutarties tiek, kiek, jis, be kita ko, numanomas dėl to, kad ieškovas negavo atsakymo į 2011 m. balandžio 12 d. pateiktą prašymą.
- Prireikus panaikinti STSIT 2011 m. vasario 22 d. priimtą sprendimą at mesti ieškovo pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį pateiktą skundą.
- Po to grąžinti ieškovą į pareigas, kurias jis užėmė OLAF pratęsiant tarnybos sutartį pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų reikalavimus.
- Nepatenkinus šių reikalavimų ir tuo atveju, jeigu būtų nepatenkintas pirmiau suformuluotas reikalavimas grąžinti į pareigas, priteisti iš atsakovės ieškovo patirtos turtinės žalos atlyginimą, kurį preliminariai *ex aequo et bono* sudaro jo kaip OLAF laikinojo tarnautojo darbo užmokesčio ir darbo užmokesčio, kurį jis gauna šiuo metu užimamose pareigose (maždaug 3 000 eurų per mėnesį), skirtumas, mokėtiną bent laikotarpį, netrumpesnę už jo pirmosios tarnybos sutarties terminą (4 metai) ir, darant prielaidą, kad ši sutartis bus pratęsta trečią kartą, suteikti jam teisę į neterminuotą tarnybos sutartį.
- Bet kuriuo atveju priteisti iš atsakovės preliminariai *ex aequo et bono* nustatytą 5 000 eurų sumą, skirtą atlyginti moralinę žalą, bei sprendimo, kuris bus priimtas, priėmimo dieną galiojančio dydžio delspinigius.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.